

Lieta C-788/21

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu

Iesniegšanas datums:

2021. gada 17. decembris

Iesniedzējtiesa:

Retten i Esbjerg (Dānija)

Datums, kurā pieņemts iesniedzējtiesas nolēmums:

2021. gada 16. decembris

Prasītāja:

Skatteministeriet Departementet

Atbildētāja:

Global Gravity ApS

RETTE N I ESBJERG (ESBJERGAS TIESA)

TIESAS PROTOKOLS

2021. gada 16. decembrī [..].

[..]

Skatteministeriet Departementet

[..]

pret

Global Gravity ApS

[..]

FAKTI

Lieta ir par jautājumu, vai atbildētājas *Global Gravity ApS* izstrādātā cauruļu transportēšanas sistēma (*Tubular Transport Running System*, turpmāk tekstā – “*TTRS*”; pazīstama kā “*TubeLock*”) ir jāklasificē kā alumīnija izstrādājums muitas tarifa apakšpozīcijā 7616 99 90 99 vai kā kontainers muitas tarifa apakšpozīcijā 8609 00 90 00.

Transportēšanas sistēma tiek izmantota kā droša metode cauruļu pārvadājumiem no to ražotājiem uz naftas un gāzes urbšanas platformām, izmantojot dažādus transporta veidus (kravas automašīnas, dzelzceļu un kuģus), neveicot to pāriepakojumu pārvadājuma laikā.

Minētā sistēma sastāv no vairākām cauruļu turētāju alumīnija kārtām (*lifting profile*), katram cauruļu turētājam ir divi tērauda pacelšanas stieņi (labajā un kreisajā malā) (*right og left lifting pole*) un divas tērauda M20 bultskrūves, lai tos nostiprinātu. Šie turētāji ir izgatavoti alumīnija sijas formā ar vairākiem šūpuļveida padziļinājumiem, kas piemēroti konkrēta diametra caurulēm. Kad caurules ir ievietotas padziļinājumos, uz tām tiek novietots apgriezts turētājs, uz kura var likt nākamo cauruļu kārtu. Abi pacelšanas stieņi ir aprīkoti ar cilpu, kurā savukārt ievieto cilpu smagumu pārvietošanai, ja transportēšanas sistēma ir jāpārviesto prom no transportlīdzekļa. Sistēmai ir izturīga konstrukcija, kas ļauj to izmantot vairākkārtīgi.

Sistēma tiek importēta kopā ar visām tās sastāvdaļām, taču importēšanas laikā tā ir nesalikta veidā.

Ja *TubeLock®* transportēšanas sistēma netiek izmantota (proti, tajā nav ievietotas caurules), tā var tikt izjaukta un uzglabāta transportēšanas kastē, tādējādi aizņemot maz vietas.

Global Gravity ApS sagatavotā dokumentācija par *TubeLock®* sistēmu ir pievienota **lietas materiāliem kā 1.–3. pielikums**. Dokumentācija ietver vairākus *TubeLock* sistēmas attēlus, piemēram, 1. pielikuma 4. lpp., 2. pielikuma 5. un 7. lpp., kā arī 3. pielikuma 21. lpp.

2014. gada 28. februārī *Global Gravity ApS* vērsās toreizējā *SKAT* (tagad *Skattestyrelsen* (Dānijas Nodokļu pārvalde)), lai iegūtu saistošu izziņu par tarifiem attiecībā uz *TubeLock®* sistēmu.

Ar 2014. gada 15. augusta lēmumu Dānijas Nodokļu pārvalde konstatēja, ka *TubeLock®* sistēma ir jāklasificē kā alumīnija izstrādājums muitas tarifa apakšpozīcijā 7616 99 90 99.

2014. gada 3. novembrī *Global Gravity ApS* apstrīdēja Dānijas Nodokļu pārvaldes lēmumu *Landsskatteretten* (Apelācijas komisija nodokļu lietās, Dānija). Pārsūdzībā atbildētāja apgalvoja, ka tās ieskatā *TubeLock®* sistēma esot jāklasificē kā kontainers muitas tarifa apakšpozīcijā 8609 00 90 00.

2019. gada 2. decembra nolēmumā Apelācijas komisija nodokļu lietās nosprieda, ka TubeLock® sistēma ir jāklasificē apakšpozīcijā 8609 00 90 00 šādu iemeslu dēļ:

“Lieta attiecas uz cauruļu transportēšanas sistēmu no to izgatavošanas vietas uz to izmantošanas vietu, neveicot cauruļu pāriepakošanu transportēšanas laikā. Sistēmas izturīgā konstrukcija ļauj to izmantot vairākkārtīgi.

Ņemot vērā transportēšanas sistēmas objektīvās īpašības un pazīmes, Apelācijas komisija nodokļu lietās uzskata, ka transportēšanas sistēma ietilpst konteineru jēdziena definīcijā, kā tas noteikts Kombinētās nomenklatūras pozīcijā 8609 un tās paskaidrojošajās piezīmēs. Tas, ka transportēšanas sistēma nav aprīkota ar piederumiem kā tādiem, nenozīmē, ka tā neietilpst Kombinētajā nomenklatūrā un tās paskaidrojošajās piezīmēs minētajā konteineru jēdzienā. Šajā ziņā ir uzsvērts, ka pacelšanas stieņi ir aprīkoti ar cilpām, kurās savukārt ievieto cilpu smagumu pārvietošanai, kas atvieglo transportēšanas sistēmas pārvietošanu un nostiprināšanu transportlīdzeklī.

Apelācijas komisija nodokļu lietās uzskata, ka transportēšanas sistēma ir izgatavota tā, ka attiecīgie cauruļu turētāji un stieņi darbojas kā cauruļveida transportēšanas sistēma tikai tad, kad tie ir salikti kopā, un tādēļ šīs detaļas nav izmantojamas atsevišķi.

Ņemot vērā minēto, Apelācijas komisija nodokļu lietās uzskata, ka transportēšanas sistēma ir jāklasificē kā konteiners, kas importēšanas brīdī ir nesaliktā veidā.

Tādējādi transportēšanas sistēma ir jāklasificē KN pozīcijā 86.09 atbilstoši vispārīgo noteikumu 2. punkta a) apakšpunktam.

Līdz ar to Apelācijas komisija nodokļu lietās uzskata, ka attiecīgā transportēšanas sistēma ir jāklasificē KN pozīcijā 8609.00.90.00, proti, konteineri (ieskaitot konteinerus šķidrumu un gāzu pārvadāšanai), kas īpaši paredzēti un iekārtoti pārvadāšanai vienā vai vairākos transporta veidos: Citādi”.

Prasītāja, Skatteministeriet Departementet (Dānijas Nodokļu ministrijas nodaļa), ar 2020. gada 28. februāra pieteikumu cēla prasību par Apelācijas komisijas nodokļu lietās 2019. gada 2. decembra nolēmumu saskaņā ar Skatteforvaltningsloven (Dānijas Nodokļu administrēšanas likums) 49. pantu.

Prasītāja apgalvo, ka “TubeLock” sistēma esot jāklasificē muitas tarifa apakšpozīcijā 7616 99 90 99.

Atbildētāja apgalvo, ka prasība esot jānoraida.

TIESISKAIS PAMATS**Pozīcijas teksts****Apakšpozīcija 7616 99 90 99**

Savienības Kopējā muitas tarifa (*TARIC*) 76. nodaļa attiecas uz alumīniju un alumīnija izstrādājumiem.

Pozīcijas no 7601 līdz 7615 attiecas uz dažādiem specifiskiem alumīnija izstrādājumiem, piemēram, nelegēts alumīnijs, alumīnija stieples utt.

Pozīcija 7616 ir koppozīcija, kas attiecas uz “citādiem alumīnija izstrādājumiem”.

Apakšpozīcija 7616 10 attiecas uz vairākiem specifiskiem izstrādājumiem, piemēram, naglām, kniedēm utt.

Apakšpozīcija 7616 99 90 attiecas uz “citādiem” izstrādājumiem un ir formulēta šādi:

“7616 99 90	--- Citādi:
	----- Roku darbs
7616 99 9091	--- Alumīnija radiatoru un elementi vai sekcijas, no kuriem šāds radiators sastāv, neatkarīgi no tā, vai šie elementi [un sekcijas] ir samontēti blokos, 6 %
7616 99 90 99	---- Citādi 6 %
	---- Citādi
7616 99 90 10	---- Ieliktni, uzmalas un pārējās ierīces nostiprināšanai, savienošanai vai izkārtošanai ar atstarpēm, izmantošanai noteikta veida lidaparātos, 6 %
7616 99 90 15	---- Šūnveida alumīnija bloki izmantošanai gaisa kuģu detaļu izgatavošanā 6 %
7616 99 90 20	---- “Ātrās nomaiņas” aparāti, kas paredzēti pasažieru lidmašīnu pārveidošanai par preču transportēšanas lidmašīnām un otrādi, izmantošanai atsevišķu veidu lidaparātos, 6 %
7616 99 90 25	---- Metalizēta plēve
	- kura sastāv no vismaz astoņiem alumīnija slāņiem (CAS

	RN 7429-90-5) ar 99,8 % vai augstāku tīrības pakāpi, - kurā katra alumīnija slāņa optiskais blīvums nav lielāks par 3,0, - kurā katrs alumīnija slānis ir atdalīts ar sveķu slāni, - uz polietilēntereftalāta nesējloksnes, un - satīta ruļļos, garumā sasniedz līdz pat 50 000 metrus, 6 %
7616 99 90 30	---- Plāksnes un loksnes ar dažādu biezumu un platumu 1 200 mm vai vairāk, izmantošanai atsevišķu veidu lidaparātos
7616 99 90 60	---- Disks (mērķis) ar nogulšņu materiālu, kas sastāv no molibdēna silicīda:
	- ar nātrija saturu 1mg/kg vai mazāku un - montēts uz vara vai alumīnija pamatnes, 6 %

7616 99 90 70	---- Savienojoši komponenti helikopteru astes rotora vārpstu ražošanai, 6.5 %
7616 99 9077	---- Televizora statīvi ar balstēni televizora fiksēšanai un stabilizācijai vai bez tā, 6.5 %
7616 99 90 91	---- Alumīnija radiatoru un elementi vai sekcijas, no kuriem šāds radiators sastāv, neatkarīgi no tā, vai šie elementi ir samontēti blokos, 6 %
7616 99 90 99	---- Citādi, 6 %”.

Apakšpozīcija 8609 00 90 00

TARIC 86. nodaļā ir šāda pozīcija:

“Dzelzceļa vai tramvaju lokomotīves, ritošais sastāvs un to daļas; dzelzceļa vai tramvaju ceļa aprīkojums un tā daļas; visu veidu mehāniskās (ieskaitot elektromehāniskās) satiksmes signalizācijas iekārtas.”

Pozīcijas no 8601 līdz 8608 attiecas uz dažādiem izstrādājumiem, piemēram, lokomotīvēm, apkopes un dienesta transportlīdzekļiem utt.

Pozīcija 8609 ir formulēta šādi:

“8609	Konteineri (ieskaitot konteinerus šķidrumu pārvadāšanai), kas īpaši paredzēti un iekārtoti pārvadāšanai vienā vai vairākos transporta veidos
8609 00 10 00	- tilpnes ar svina pretradiācijas pārklājumu radioaktīvu vielu pārvadāšanai (<i>Euratom</i>), 0
8609 00 90 00	- Citādi.”

Pasaules Muitas organizācijas (turpmāk tekstā – “PMO”) nomenklatūras paskaidrojošās piezīmes

PMO nomenklatūras paskaidrojošajās piezīmēs par pozīciju 7616 ir norādīts:

“Šī pozīcija attiecas uz visiem alumīnija izstrādājumiem, ~~izņemot tos~~, uz kuriem attiecas šīs nodaļas iepriekšējās pozīcijas vai XV sadaļas 1. piezīme vai kuri minēti vai iekļauti 82. vai 83. **nodaļā**, vai ir konkrētāk aprakstīti citur nomenklatūrā.” (izcēlums atbilst oriģinālā lietotajam).

PMO nomenklatūras paskaidrojošajās piezīmēs par pozīciju 8609 ir minēts:

“Šie konteineri (tostarp koka konteineri transportēšanai) ir iepakojuma tvertnes, kas īpaši paredzētas un ierīkotas pārvadāšanai vienā vai vairākos transporta veidos (piemēram, ar autotransportu, dzelzceļa, ūdens vai gaisa transportu). Tie ir aprīkoti ar piederumiem (āķiem, gredzeniem, ritentiņiem, balstiem utt.), lai atvieglotu pārvietošanu un nostiprināšanu transportlīdzeklī, gaisa kuģī vai kuģī. Tādējādi tie ir piemēroti “tiešiem” (“door-to-door”) preču pārvadājumiem bez pārpakošanas starpposma un to izturīgās konstrukcijas dēļ ir paredzēti atkārtotai izmantošanai.

Parasti konteiners, kas var būt no koka vai metāla, ir liela kaste, kas ir aprīkota ar durvīm vai noņemamām sānu malām.

Galvenie konteineru veidi ir šādi:

- 1) Mēbeļu pārvietošanas konteineri.
- 2) Izolēti konteineri gataviem pārtikas produktiem vai precēm tūlītējai lietošanai.
- 3) Konteineri (parasti cilindriski) šķidrumu vai gāzu pārvadāšanai. Šie konteineri ietilpst šajā pozīcijā **tikai** gadījumā, ja tajos ir paredzēts atbalsta mehānisms, kas ļauj tos nostiprināt jebkurā transportlīdzeklī vai uz kuģa; citādi tos klasificē pēc to sastāvā esošā materiāla.

4) *Atvērti konteineri akmeņogļu, rūdas, bruģakmeņu, ķieģeļu, flīžu u.c. beramkravu pārvadāšanai. Lai atvieglotu izkraušanu, tie nereti ar aprīkoti ar atvāzamu pamatni vai atvāžamām sānu malām.*

5) *Īpaša veida konteineri konkrētām precēm, it īpaši trauzlām precēm, piemēram, stikla izstrādājumiem, keramikai utt., vai dzīvjiem dzīvniekiem.*

Konteineru izmēri parasti ir no 4 līdz 145 m³. Tomēr daži ir mazāki, bet to tilpums parasti nav mazāks par 1 m³.

Pozīcija neattiecas uz:

a) *kastēm, redeļu kastēm utt., kas, lai gan ir paredzētas tiešiem ("door-to-door") preču pārvadājumiem, nav speciāli izgatavotas, kā aprakstīts iepriekš, lai tās nostiprinātu transportlīdzeklī, gaisa kuģī vai uz kuģa; tās klasificē pēc to sastāvā esošā materiāla.*

b) *Auto-dzelzceļa piekabes (paredzētas galvenokārt izmantošanai kā autotransporta piekabes, bet paredzētas tā, lai tās varētu pārvadāt uz speciāliem dzelzceļa vagoniem, kas aprīkoti ar vadsliedēm) (pozīcija 87.16)." (izcēlums atbilst oriģinālā lietotajam)*

PUŠU APSVĒRUMI

Prasītājas apsvērumi

Dānijas valdība uzskata, ka attiecīgais izstrādājums (pazīstams kā *TubeLock* sistēma) ir jāklasificē muitas tarifa apakšpozīcijā 7616 99 90 99.

Par to, ka *TubeLock* sistēma nevar tikt klasificēta muitas tarifa apakšpozīcijā 8609 00 90 00

Lai saskaņā ar pozīcijas formulējumu izstrādājumu klasificētu pozīcijas 8609 apakšpozīcijā, ir jāizpilda divi nosacījumi. Pirmkārt, tam ir jābūt konteineram. Otrkārt, tam ir jābūt konteineram, kas īpaši paredzēts un iekārtots pārvadāšanai vienā vai vairākos transporta veidos.

Dānijas valdība uzskata, ka *TubeLock* sistēma neatbilst nevienam no šiem nosacījumiem, tāpēc tās klasifikācija apakšpozīcijā 8609 00 90 00 nav iespējama.

Par to, ka *TubeLock* sistēma nav uzskatāma par konteineru

No vārda "konteiners" dabiskās lingvistiskās izpratnes izriet, ka, lai izstrādājumu varētu uzskatīt par konteineru, tajā vajadzētu varēt ievietot vienu vai vairākus citus priekšmetus vai šķidrumus. Tas nozīmē, ka konteineram obligāti jābūt

pamatnei un sānu malām, kas izgatavotas no cieta materiāla, lai varētu noslēgtā veidā aptvert tos priekšmetus vai šķidrumus, kuru ievietošanai kontainers ir paredzēts.

Minēto vārda izpratni apstiprina fakts, ka nomenklatūras angļu valodas versijā tiek lietots vārds “*container*” (“kontainers”). Nomenklatūras dāņu valodas redakcijā šis vārds apakšpozīcijas tekstā ir iekļauts iekavās aiz vārda “*godsbeholder*” [kontainers], tādējādi norādot, ka abi vārdi tiek lietoti kā sinonīmi. Vārdu “saturēt” (angļu valodā: “*contain*”) dāņu valodā var tulkot kā “*indeholde*”. Lai kaut ko raksturotu kā konteineru, tam ir jāspēj saturēt (ietvert) kaut ko citu. Jēdziena parastajā izpratnē konteineram ir tilpums. Kā aprakstīts iepriekš 1. sadaļā, *TubeLock* sistēma sastāv no vairākiem horizontāliem cauruļu turētājiem, kas piestiprināti pie vertikāliem tērauda pacelšanas stieņiem. Konkrēts cauruļu turētāju skaits attiecībā uz cauruļu kopumu ir atkarīgs no cauruļu garuma un biezuma. Tomēr visos gadījumos cauruļu turētāji apņem tikai daļu no cauruļu virsmas un savstarpēji nav nekādā veidā savienoti, izņemot ar caurulēm, kas tajos ievietotas sistēmas izmantošanas laikā.

Tā kā *TubeLock* sistēmai nav pamatnes vai sānu malu, kas būtu izgatavotas no cieta materiāla, un cauruļu turētājiem ir saskare tikai ar pavisam nelielu cauruļu virsmas daļu, nevar apgalvot, ka *TubeLock* sistēma satur vai tajā ir ietvertas caurules, kuru nodrošināšanai šī sistēma ir paredzēta. *TubeLock* sistēmai nav iekšējā tilpuma ietilpības, tāpēc lingvistiskā izpratnē *TubeLock* sistēma nav raksturojama kā kontainers. Tā vietā tā būtu jāraksturo kā statīvs vai turētājs, uz kura caurules ir novietotas, nevis ir tajā ietvertas vai ievietotas.

Apstākli, ka *TubeLock* sistēma nevar tikt uzskatīta par konteineru, apstiprina pozīcijas 8609 paskaidrojošās piezīmes, kurās tostarp ir noteikts, ka parasti konteineri ir izgatavoti no koka vai metāla lielas kastes formā ar durvīm un noņemamām sānu malām. Tūlīt pēc tam paskaidrojošajās piezīmēs ir uzskaitīti pieci konteineru veidu piemēri, uz kuriem ir attiecināma šī pozīcija. Saraksts nav izsmēlošs. Tomēr visi pieci piemēri attiecas uz izstrādājumiem, kas aptver pārvadājamās preces. Tāpēc paskaidrojošajās piezīmēs sniegtie piemēri apstiprina viedokli, ka pozīciju nav paredzēts attiecināt uz izstrādājumiem, kas nav parastie konteineru veidi.

Fakts, ka viens no pieciem konteineru veidu piemēriem ir “*atvērti konteineri beramkravu pārvadājumiem*”, nav pamatojums nostājai, ka izstrādājums, kurā, kā tas ir *TubeLock* sistēmas gadījumā, pārvadājamās preces netiek ievietotas noslēgtā veidā, var tikt uzskatīts par konteineru. Tādējādi no minētajiem neiesaiņotu preču (akmeņogļu, rūdas, bruģakmeņu, ķieģeļu un flīžu) piemēriem ir skaidrs, ka runa ir par konteineriem, kuru pamatne un sānu malas ir no cieta materiāla, bet kuru augšējā mala nav noslēgta.

Tas ir uzsvērts arī šī piemēra otrajā punktā, kurā norādīts, ka attiecīgie atvērta tipa konteineri nereti ir aprīkoti ar “*atvāžamu pamatni vai sānu malām, lai atvieglotu izkraušanu*” (kursīvs pievienots).

Paskaidrojošajās piezīmēs par pozīciju 8609 ir arī minēts, ka konteineru tilpums parasti ir no 4 līdz 145 m³ un ka noteiktu veidu konteineri ir ar mazāku tilpumu, tomēr reti tas ir mazāks par 1 m³. Līdz ar to paskaidrojošajās piezīmēs tiek pieņemts, ka šajā pozīcijā ietvertajiem konteineriem ir tilpums. Tas, ka vārds “konteiners” pozīcijā 8609 ir jāsaprot tādējādi, ka tas attiecas tikai uz izstrādājumiem, kuru sānu malas un pamatne ir izgatavotas no cieta materiāla un kuros var tikt ievietoti priekšmeti vai šķidrumi, apstiprina arī tas, ka Kombinētās nomenklatūras 73. nodaļā, kas attiecas uz dzelzs un tērauda izstrādājumiem, ir iekļauta pozīcija (pozīcija 7310), kas skar “*dzelzs vai tērauda cisternas, mucas, cilindrus, kannas, kastes un tamlīdzīgas tilpnes jebkura materiāla (izņemot saspiestu un sašķidrinātu gāzi) glabāšanai, ar ietilpību ne vairāk kā 300 l*”. Tomēr visi pozīcijas tekstā minētie konteineru piemēri ir izstrādājumi, kuru pamatne un sānu malas ir izgatavotas no cieta materiāla. Turklāt pozīcijas tekstā tiek pieņemts, ka izstrādājumam ir jābūt tilpumam, lai to varētu uzskatīt par konteineru.

Lai pamatotu savu prasību par to, ka *TubeLock* sistēma ir jāuzskata par konteineru muitas tarifa nolūkā, atbildētāja ir balstījusies uz *United States Court of International Trade* [ASV Starptautiskās tirdzniecības tiesas] spriedumu par “platformas konteineru” klasifikāciju. Šis spriedums nav saistošs Eiropas Savienības Tiesai (vai Dānijas tiesām) Kombinētās nomenklatūras pozīcijas 8609 interpretācijā. Jau šā iemesla dēļ spriedumam nav nozīmes izskatāmajā lietā.

Iepriekš minētajā lietā attiecīgo platformas konteineru pamatne arī bija izgatavota no cieta materiāla, un līdz ar to tie nekādā ziņā nav salīdzināmi ar *TubeLock* sistēmu.

Dānijas valdība uzskata, ka minētajā spriedumā sniegtā vārda “konteiners” interpretācija, ka paredz, ka tas ir jebkurš objekts, ko izmanto, lai “*konkrētā telpā ierobežotu, proti, noturētu vai saturētu*” (“*keep within limits: hold back or hold down*”) citus priekšmetus, nav saderīga ar šā vārda vispārpieņemto lingvistisko izpratni un faktiski ir tik plaša, ka jebkurš priekšmets, kas ir paredzēts, lai pārvadājuma laikā saturētu citus priekšmetus, var tikt raksturots kā konteiners muitas tarifa mērķiem. Dānijas valdība uzskata, ka pozīcijā 8609 nepārprotami šāda satura nav. Pilnības labad jānorāda, ka ASV lietā netika apstrīdēts, ka attiecīgie platformas konteineri bija īpaši paredzēti un ierīkoti pārvadāšanai vienā vai vairākos transporta veidos un tādējādi tie atbilda šajā ziņā pozīcijā noteiktajām prasībām. Šajā gadījumā tas tā nav.

Ņemot vērā iepriekšminētos apsvērumus, Dānijas valdība uzskata, ka *TubeLock* sistēma nevar tikt uzskatīta par konteineru šā jēdziena izpratnē, kas noteikta pozīcijā 8609, un jau šā iemesla dēļ attiecīgais izstrādājums nevar tikt klasificēts apakšpozīcijā 8609 00 90 00.

Par to, ka TubeLock sistēma nav īpaši paredzēta un ierīkota pārvadāšanai vienā vai vairākos transporta veidos

Pozīcijā 8609 ir norādīts, ka tajā minētajiem konteineriem ir jābūt “īpaši paredzētiem un iekārtotiem pārvadāšanai vienā vai vairākos transporta veidos”.

Minētais nosacījums ir precizēts paskaidrojošajās piezīmēs, kurās ir minēts, ka, lai šī pozīcija tiktu attiecināta uz konteineru, tam ir jābūt aprīkotam ar piederumiem, lai atvieglotu tā pārvietošanu un nostiprināšanu transportlīdzeklī. Kā šādu piederumu piemēri ir minēti āķi, gredzeni, ritentiņi, balsti utt.

TubeLock sistēmas pacelšanas stieņu augšgalā ir iestrādāta cilpa, kurā var tikt ievietota ķēde.

Tas ļauj TubeLock sistēmu iekraut, piemēram, kravas automašīnā vai kuģī, izmantojot celtni.

Tomēr pacelšanas stieņos esošās cilpas netiek izmantotas nostiprināšanai transportlīdzeklī. Tāpēc cilpās ievietotās ķēdes (ja tādas ir) vienkārši novieto uz augšējās cauruļu kārtas tieši tā, kā aprakstīts TubeLock sistēmas lietotāja rokasgrāmatā (3. pielikums, 17.–18. lpp.), kurā norādīts, ka, iepakojot caurules, ķēdes vienkārši jānovieto uz augšējās kārtas caurulēm.

Ņemot vērā minētos apsvērumus, Global Gravity ApS tās pārsūdzībā Apelācijas komisijai nodokļu lietās atzina, ka TubeLock sistēma nav aprīkota ar piederumiem, kas ļauj to nostiprināt transportlīdzeklī, un līdz ar to tā neatbilst attiecīgajiem paskaidrojošajās piezīmēs minētajiem nosacījumiem.

Tā kā TubeLock sistēma neapstrīdami nav aprīkota ar piederumiem, kas atvieglotu nostiprināšanu transportlīdzeklī, tā nav īpaši paredzēta un iekārtota pārvadāšanai vienā vai vairākos transporta veidos.

Atsaucoties uz virkni saistošo izziņu par tarifiem, ko pieņēmušas Nīderlandes un Apvienotās Karalistes muitas iestādes, atbildētāja, neraugoties uz paskaidrojošajās piezīmēs par pozīciju 8609 šajā ziņā tieši norādīto apgalvojumu, uzskata, ka izstrādājumam nav jābūt aprīkotam ar piederumiem nostiprināšanai transportlīdzeklī, lai to klasificētu pozīcijā 8609.

Citu valstu saistošās izziņas par tarifiem nav saistošas Eiropas Savienības Tiesai (vai Dānijas tiesām) un, protams, nevar būt par iemeslu šīs prasības neievērošanai.

Turklāt neviena no saistošajām izziņām par tarifiem, ko lietas izskatīšanas laikā iesniedza atbildētāja, neļauj secināt, ka pozīcijā 8609 klasificētie izstrādājumi nav aprīkoti ar piederumiem, kas paredzēti nostiprināšanai transportlīdzeklī.

No Tiesas pastāvīgās judikatūras izriet, ka PMO Nomenklatūras paskaidrojošajām piezīmēm ir būtiska, lai arī ne saistoša, nozīme dažādu muitas tarifa pozīciju piemērošanas jomas interpretācijā un ka minētās piezīmes var netikt ņemtas vērā

tikai gadījumā, ja tās neatbilst Kombinētās nomenklatūras pozīciju normām un groza šo normu piemērošanas jomu, kā norādīts sprieduma lietā C-15/05 *Kawasaki Motors* 37. punktā.

Dānijas valdība uzskata, ka PMO Nomenklatūras paskaidrojošās piezīmes par pozīciju 8609 atbilst pozīcijas normām un neierobežo tās piemērošanas jomu. Tāpēc nav pamata neņemt vērā paskaidrojošās piezīmes šajā lietā.

Šajā ziņā jānorāda, ka, ņemot vērā pozīcijas 8609 formulējumu, tā nav attiecināma uz jebkuru konteineru, bet gan tikai uz konteineriem, kas ir “īpaši paredzēti un iekārtoti pārvadāšanai vienā vai vairākos transporta veidos”.

Līdz ar to pats pozīcijas teksts nosaka, ka šajā pozīcijā minētajiem konteineriem ir jābūt īpaši paredzētiem un aprīkoti pārvadāšanai vienā vai vairākos transporta veidos.

Tas precīzi atspoguļo frāzes “īpaši paredzēti un aprīkoti pārvadāšanai vienā vai vairākos transporta veidos” vispārējo lingvistisko izpratni, paskaidrojošajās piezīmēs nosakot, ka konteineriem jābūt aprīkoti ar piederumiem, kas atvieglo to pārvietošanu un nostiprināšanu transportlīdzeklī, lai tie atbilstu šai prasībai.

Arī šā iemesla dēļ *TubeLock* sistēma nevar tikt klasificēta apakšpozīcijā 8609 00 90 00.

Par to, ka *TubeLock* sistēma ir jāklasificē muitas tarifa apakšpozīcijā 7616 99 90 99

TubeLock sistēmas cauruļu turētāji ir izgatavoti no alumīnija, savukārt bultskrūves un stieņi – no tērauda.

Tāpēc tā ir salikts izstrādājums, kura sastāvā ir dažādi materiāli.

Saskaņā ar Vispārīgo noteikumu 3. punkta b) apakšpunktu, ja klasifikācijas nolūkā nav piemērojams noteikumu 3. punkta a) apakšpunkts, šādi izstrādājumi ir jāklasificē pēc materiāliem vai sastāvdaļām, kas nosaka to īpašības.

Veicot šo vērtējumu, saskaņā ar Tiesas pastāvīgo judikatūru jāizvērtē, vai izstrādājums, kura sastāvā neietilptu kāda no sastāvdaļām, saglabātu raksturīgās īpašības, skat., piemēram, 31. punktu spriedumā lietā C-173/08 *Kloosterboer Services BV* vai 21. punktu spriedumā lietā C-250/05 *Turbon International*. No minēto spriedumu attiecīgi 32. un 22. punkta ir arī secināms, ka raksturojošā pazīme var izrietēt no materiāla vai sastāvdaļu apjoma, daudzuma, svara vai vērtības, vai no viena no materiāliem nozīmes izstrādājuma lietošanā.

Alumīnija cauruļu turētāji ir jāuzskata par *TubeLock* sistēmai raksturīgu īpašību. Šajā ziņā jānorāda, ka tērauda bultskrūves un stieņi ir daudzkārt mazāki par cauruļu turētājiem.

Turklāt, ņemot vērā, ka pacelšanas stieņi un bultskrūves ir standarta izstrādājums, savukārt cauruļu turētāji ir izgatavoti, lai atbilstu dažāda izmēra caurulēm.

Tā kā nav nekāda pamata, lai *TubeLock* sistēmu klasificētu kā konteineru apakšpozīcijā 8609 00 90 00, ir jāpiemēro alumīnija izstrādājuma klasifikācija apakšpozīcijā 7616 99 90 99.

Atbildētājas apsvērumi

Atbildētāja būtībā apgalvo, ka *TubeLock*® sistēma ir pareizi klasificēta kā konteiners muitas tarifa apakšpozīcijā 8609 00 90 00.

Saskaņā ar pozīcijas formulējumu klasifikācija pozīcijas 8609 apakšpozīcijā paredz, ka “izstrādājums” ir konteiners un ka tas ir īpaši paredzēts un iekārtots pārvadāšanai vienā vai vairākos transporta veidos.

TubeLock® sistēma atbilst minētajiem izstrādājuma kritērijiem.

PMO Nomenklatūras paskaidrojošajās piezīmēs par pozīciju 8609 tostarp ir norādīts:

“Šie konteineri (tostarp koka konteineri transportēšanai) ir iepakojuma tvertnes, kas īpaši paredzētas un ierīkotas pārvadāšanai vienā vai vairākos transporta veidos (piemēram, autotransportu, dzelzceļu, ūdens vai gaisa transportu). Tie ir aprīkoti ar piederumiem (āķiem, gredzeniem, ritentiņiem, balstiem utt.), lai atvieglotu pārvietošanu un nostiprināšanu transportlīdzeklī, gaisa kuģī vai kuģī. Tādējādi tie ir piemēroti “tiešiem” (“door-to-door”) preču pārvadājumiem bez pāriepakojuma starpposma un to izturīgās konstrukcijas dēļ ir paredzēti atkārtotai izmantošanai [”].

Atbildētāja apgalvo, ka *TubeLock*® konteineru transportēšanas sistēma atbilst minētajam aprakstam, jo tai piemīt šādas objektīvās īpašības un pazīmes:

- *TubeLock*® sistēma ir īpaši paredzēts konteiners;
- *TubeLock*® sistēma ir iekārtota pārvadāšanai vienā vai vairākos transporta veidos;
- saliktā veidā *TubeLock*® sistēma ir aprīkota ar cilpu smagumu pārvietošanai un piederumu (cilpu), kas iestrādāts pacelšanas stieņos un atvieglo pārvietošanu un nostiprināšanu transportlīdzeklī;
- *TubeLock*® sistēma ir piemērota, lai pārvadātu caurules (preces), veicot to tiešu piegādi bez pāriepakojuma transportēšanas laikā, un
- *TubeLock*® sistēma ir atkārtoti (vairākkārtīgi) izmantojama tās izturīgās konstrukcijas dēļ.

Prasītāja apgalvo, ka *TubeLock®* konteineru transportēšanas sistēma nav uzskatāma par KN pozīcijā 8609 minēto konteineru, jo atbilstoši PMO paskaidrojošajām piezīmēm konteineram ir jābūt fiksētai pamatnei un sānu malām.

Atbildētāja apstrīd to, ka pastāv šādas ierobežojošas PMO paskaidrojošo piezīmju interpretācijas pamatojums.

Gluži otrādi, paskaidrojošajās piezīmēs ir raksturīgi norādīt vairākus piemērus, kas jāsaprot kā norāde, kas nav izsmēloša, par to, kas var būt konteiners. Līdz ar to izstrādājuma apraksts nepārprotami atspēko ierobežojošo interpretāciju par to, kas ir konteiners.

Piemēram, jānorāda, ka pastāv ļoti izplatīts un plaši izmantots “konteineru” veids, ko sauc par “platformas konteineru”. Platformas konteineram nav i) sānu malu, ii) sānu durvju vai iii) vāka. Platformas konteiners visā pasaulē ir klasificēts kā konteiners, uz ko attiecas PMO Nomenklatūras 8609. nodaļa, un tāpēc uz to attiecas Savienības KN 8609. nodaļa.

Jānorāda, ka 2010. gadā lietā *Pacific Northwest Equipment* pret ASV (Muitas un Robežapsardzes [dienests]) ASV tiesas konstatēja, ka platformas konteiners, kam nav sānu malu, sānu durvju vai vāka, ir pareizi klasificēts kā konteiners pozīcijā 8609. Lieta attiecās uz strīdu starp *Pacific Northwest Equipment* un ASV Muitas dienestu, kas vēlējās aplikēt ar nodokļiem platformas konteinerus, ko *Pacific Northwest Equipment* bija paredzējusi ievest ASV no Korejas kā konteinerus saskaņā ar HTSUS (*Harmonized Tariff Schedule of the United States*, Amerikas Savienoto Valstu Saskaņotā tarifu plāns) apakšpozīciju 8609.00.00 (kas ir balstīta uz PMO [Nomenklatūras pozīciju] 8609.

Iepriekš minētajā spriedumā ASV tiesa tostarp norādīja, kā saistībā ar konteineru jēdzienu būtu jāinterpretē PMO paskaidrojošās piezīmes par pozīciju 8609:

“Vispirms atbildētājs [ASV Muitas un Robežapsardzes dienests] apgalvo, ka saskaņā ar [nomenklatūras pozīciju] [8609] konteineriem jābūt “izmērāmam [...] tilpumam”, kas, pēc atbildētāja domām, attiecas uz “apjomu, ko konteinerā var ievietot [...] un ko nosaka, reizinot garuma, platumu un dziļuma lielumus”. (Def.’s MSJ 12.–13. lpp.)

Pamatojoties uz šādu tilpuma noteikšanas veidu, atbildētājs apgalvo, ka uz platformas konteineriem “nav un nekad nevar būt attiecināms tilpuma kritērijs”, jo tiem nav “sienu (sānu malu), augšējās malas (vāka) [un] durvju (sānu galu)”. (Turpat, 13. lpp.) Tomēr pretēji atbildētāja apgalvojumiem [nomenklatūras pozīcijā] 86.09 nav tieši paredzēta prasība par to, ka konteineriem ir jābūt “izmērāmam tilpumam”.”

Turklāt jānorāda, ka savā argumentācijā prasītāja cenšas ignorēt faktu, ka caurules *TubeLock®* konteineru transportēšanas sistēmā tiek precīzi ietvertas un nostiprinātas to transportēšanas laikā.

Prasītāja arī apgalvo, ka *TubeLock*® kravas konteineru transportēšanas sistēma nav konteiners pozīcijas 8609 izpratnē, jo tā nav aprīkota ar piederumiem, kas atvieglo tās pārvietošanu un nostiprināšanu transportlīdzeklī.

Atbildētāja apstrīd to, ka konteineram jābūt aprīkotam ar piederumiem nostiprināšanai transportlīdzeklī, lai to klasificētu kā konteineru KN pozīcijā 8609.

Savas prasības pamatojumam atbildētāja ir atsaukusies uz virkni saistošo izziņu par tarifiem (turpmāk tekstā – “*BIT*” (*Binding Tariff Information*)), ko pieņēmušas dažādas Savienības dalībvalstis.

Turklāt atbildētāja apgalvo, ka Tiesa pastāvīgajā judikatūrā ir vairākkārt nospriedusi, ka PMO paskaidrojošās piezīmes tikai “sniedz noderīgas vadlīnijas par preču klasifikāciju”.

Līdz ar to tiek apstrīdēts apgalvojums, ka PMO paskaidrojošajās piezīmēs sniegtā informācija paredz obligātus nosacījumus, kas ir jāievēro, lai izstrādājumu klasificētu Savienības KN pozīcijā 8609.

Visbeidzot, atbildētāja apgalvo, ka no PMO paskaidrojošo piezīmju par pozīciju 7616 noslēgumā minētā var konstatēt, ka izstrādājumu nevar klasificēt šajā pozīcijā, ja alumīnija izstrādājumu apraksts ir precīzāk raksturots citur nomenklatūras tekstā.

Tādējādi atbilstoši paskaidrojošajās piezīmēs minētajam uz pozīciju 7616 vispār nevar atsaukties situācijās, ja izstrādājums ir precīzāk raksturots apakšpozīcijā 8609 00 90 00.

Tas nozīmē, ka PMO paskaidrojošajās piezīmēs minētais par pozīciju 7616 un pozīciju 8609, tāpat kā muitas tarifa pozīcijā KN 8609 sniegtais izstrādājuma apraksts nepārprotami atbalsta *TubeLock*® sistēmas klasifikāciju pozīcijā 8609.

Tiesa izdeva šādu

RĪKOJUMU:

Puses piekrīt, ka nedz Dānijas, nedz Savienības judikatūrā iepriekš nav aplūkota jēdziena “konteiners” interpretācija un līdz ar to arī Kombinētās nomenklatūras pozīcijas 8609 piemērošanas joma.

Pamatojoties uz iepriekš minēto, izskatāmajā lietā tiek uzskatīts par vajadzīgu saņemt atbildi uz turpmāk uzdotajiem prejudiciālajiem jautājumiem.

Tiek nolemts:

Pilsētas tiesa uzdod Eiropas Savienības Tiesai šādus prejudiciālus jautājumus:

1) Kādi kritēriji ir jāpiemēro, lai noteiktu, vai izstrādājums ir uzskatāms par konteineru apakšpozīcijas 8609 00 9000 izpratnē, kas minēta Kopējā muitas tarifa kombinētajā nomenklatūrā, kura ir iekļauta Komisijas Īstenošanas Regulas (ES) Nr. 1001/2013 (2013. gada 4. oktobris), ar ko groza I pielikumu Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu, 1. pielikumā, tostarp:

a) vai šie kritēriji, aplūkojot katru atsevišķi, ir pamats izstrādājuma klasificēšanai par konteineru,

b) vai ir jāveic vispārējs kritēriju vērtējums, lai noteiktu to, vai izstrādājums ir jāklasificē kā konteiners, tādējādi, ka atbilstība vairākiem, nevis visiem kritērijiem ir pamats izstrādājuma klasificēšanai par konteineru,

vai arī

c) visi kritēriji, lai izstrādājumu varētu klasificēt kā konteineru, ir jāizpilda kumulatīvi?

2) Vai jēdziens “konteiners”, kas minēts apakšpozīcijā 8609 00 9000, kura ir norādīta Kopējā muitas tarifa kombinētās nomenklatūras 1. pielikumā redakcijā, kas ir iekļauta Komisijas Īstenošanas Regulas (ES) Nr. 1001/2013 (2013. gada 4. oktobris), ar ko groza I pielikumu Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu, ir jāinterpretē tādējādi, ka tas ir attiecināms uz izstrādājumu, kas ir cauruļu transportēšanas sistēma, kas sastāv no vairākiem alumīnija cauruļu turētājiem, kurā katram turētājam ir divi tērauda pacelšanas stieņi un divas M20 bultskrūves, ko izmanto, lai nostiprinātu cauruļu turētāju. Caurules tiek novietotas uz cauruļu turētājiem. Tad tiek pievienota nākamā cauruļu turētāju kārta, un caurules tiek novietotas uz šīs nākamās kārtas cauruļu turētājiem līdz tiek iepakots vēlamais cauruļu daudzums. Attiecīgo transportēšanas sistēmu vienmēr noslēdz cauruļu turētāju kārta. Kad cauruļu ievietošana cauruļu turētājos ir pabeigta, pacelšanas stieņiem tiek pievienotas tērauda ķēdes, izmantojot visus četrus stūrus (cilpas, kas ir iestrādātas pacelšanas stieņos), un sistēma ir sagatavota iekraušanai, vai nu izmantojot pacelāju, vai arī autoiekrāvēju, ja transportēšana tiks veikta ar autotransportu.”

[..]